KÖNIG ELECTRONIC

CMP-MOBDOCK30



ENGLISH

Installing hardware

- Set the jumper on your hard disk to ‘master’ mode.
- Slide the hard disk into the docking station and press it until the hard drive is in place.
- Plug the power adapter into the DC-IN port on the back of the docking station and into a power outlet.
- Press the power button on the back of the docking station to turn it ON.
- Plug the USB 3.0 cable into the back of the docking station and into a free:
  USB 3.0 slot of your computer for up to 5 Gb/s data transfer rates.
  USB 2.0 slot of your computer for up to 480 Mb/s data transfer rates.
- The computer should now detect the new drive. For Windows® 2000/XP/Vista/7, no driver is needed.

Note: For Windows® 2000/XP/Vista/7, the default choice is NTFS. However, you can also choose to format the drive with FAT32 but ONLY IF the drive size is smaller or equal to 32 Gb.

Removing the hard disk

- Make sure you safely remove the hard disk with the Windows® safely remove USB device option.
- Then press the button on the front/top of the docking station to remove the hard disk.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Installieren der Hardware

- Stellen Sie den Jumper an der Festplatte auf den Modus „Master“ ein.
- Schieben Sie die Festplatte in die Dockingstation und drücken Sie die Festplatte in die ordnungsgemäße Position.
- Schließen Sie den Stromversorgungsadapter an den Anschluss DC-IN an der Rückseite der Dockingstation und an eine Netzsteckdose an.
- Schalten Sie die Dockingstation EIN, indem Sie die EIN/AUS-Taste an der Rückseite der Dockingstation drücken (in die Position „ON“).
- Schließen Sie das USB 3.0-Kabel an den Anschluss an der Rückseite der Dockingstation und an einen der folgenden freien USB-Anschlüsse am Computer an:

  USB 3.0-Anschluss am Computer für eine Datenübertragungsrate von bis zu 5 Gbit/s,

  USB 2.0-Anschluss am Computer für eine Datenübertragungsrate von bis zu 480 Mbit/s.
- Der Computer sollte das neue Gerät nun automatisch erkennen. Für Windows® 2000/XP/Vista/7 wird kein Treiber benötigt.

Hinweis: Für Windows® 2000/XP/Vista/7 lautet die Voreinstellung „NTFS“. Sie können sich auch dafür entscheiden, das Laufwerk in FAT32 zu formatieren; dies gilt jedoch AUSSCHLIESSLICH für Laufwerke mit einer Kapazität von maximal 32 GB.

Entnehmen des Festplattenlaufwerks

- Führen Sie vor dem Entnehmen des Laufwerks unbedingt die Funktion „Hardware sicher entfernen → USB-Massenspeichergerät - Laufwerk entfernen“ von Windows® aus.
- Drücken Sie anschließend die Taste oben an der Vorderseite der Dockingstation und entnehmen Sie das Festplattenlaufwerk.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Installation du périphérique

- Positionnez le cavalier de votre disque dur sur « Maître ».
- Installez le disque dur sur le support puis insérez-le fermement dans le connecteur.
- Raccordez une extrémité de l'adaptateur de courant au connecteur d'alimentation CC situé à l'arrière du support, raccordez l'autre extrémité de l'adaptateur de courant à une prise de courant CA.
- Appuyez sur le connecteur d'alimentation situé à l'arrière du support pour mettre celui-ci sous tension.
- Raccordez une extrémité du cordon USB 3 au connecteur USB situé à l'arrière du support, raccordez l'autre extrémité à :

  Un connecteur USB 3 de votre ordinateur pour bénéficier d'un débit de transfert de données jusqu'à 5 Go/s.

  Un connecteur USB 2 de votre ordinateur pour bénéficier d'un débit de transfert de données jusqu'à 480 Mo/s.
- L'ordinateur devrait désormais détecter le nouveau disque. Aucun pilote n'est requis sous Windows® 2000/XP/Vista/7.

Remarque : Sous Windows® 2000/XP/Vista/7, l'option par défaut est NTFS. Il est également possible de formater le disque dur en utilisant le système de fichiers FAT32 lorsque la capacité totale du disque dur d'excède pas 32 Go.

Retrait du disque dur

- Assurez-vous de retirer le disque dur en toute sécurité via l'icône USB de la barre des tâches de Windows®.
- Appuyez ensuite sur le bouton situé sur le panneau avant/supérieur du support pour retirer le disque dur.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Installatie van de hardware

- Stel de jumper op uw harde schijf in op de ‘master’ modus.
- Schuif de harde schijf in het docking-station en druk ertegen totdat de harde schijf op zijn plaats zit.
- Steek de adapter in de DC-IN-poort aan de achterzijde van het docking-station en in een stopcontact.
- Druk op de knop aan de achterzijde van het docking-station om het aan (ON) te zetten.
- Sluit aan de achterzijde van het docking-station de USB 3.0-kabel aan en op een vrije:
  USB 3.0-slot van uw computer voor maximaal 5 Gb/s gegevensoverdrachtsnelheid.
  USB 2.0-slot van uw computer voor maximaal 480 Mb/s gegevensoverdrachtsnelheid.
- De computer moet nu de nieuwe drive detecteren. Voor Windows® 2000/XP/Vista/7, is geen stuurprogramma vereist.

Opmerking: Voor Windows® 2000/XP/Vista/7, is de standaardkeuze NTFS. U kunt echter ook kiezen om de schijf met FAT32 te formatteren, maar ALLEEN als de drive kleiner is of gelijk aan 32 Gb.

Het verwijderen van de harde schijf

- Zorg ervoor dat u veilig de harde schijf verwijdert met de Windows®-optie voor het veilig verwijderen van het USB-apparaat.
- Druk vervolgens op de knop aan de voorzijde/bovenkant van het docking-station om de harde schijf te verwijderen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo’s, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Installazione dell’hardware

- Impostare il selettore sul disco rigido in modalità “master”.
- Far scorrere l’hard disk nell’alloggiamento e spingere sino a che l’hard disk risulti alloggiato correttamente.
- Collegare l’alimentatore alla porta DC-IN sul retro del dispositivo e alla presa elettrica.
- Premere il tasto di accensione sul retro del dispositivo per accenderlo.
- Collegare il cavo USB 3.0. sul retro del dispositivo e l’altro capo ad una porta USB 3.0. con velocità di trasferimento dati fino a 5Gb/s disponibile del vostro computer.

  Oppure ad una porta USB 2.0 con velocità di trasferimento dati fino a 480 Mb/s. del vostro computer.
- Il computer dovrebbe ora essere in grado di rilevare il dispositivo. Per Windows® 2000/XP/Vista/7, non è necessario nessun driver.

N/B: Per Windows® 2000/XP/Vista/7, la selezione di default è NTFS. Comunque, si può anche selezionare di formattare il drive come FAT32 ma SOLO SE la dimensione del drive è uguale o inferiore a 32Gb.

Rimozione dell’hard disk

- Assicurarsi di utilizzare la procedura di “rimozione sicura dell’hardware USB” in ambiente Windows®.
- Poi premere il pulsante sul frontale del dispositivo per rimuovere l’hard disk.

Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall’alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall’uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Instalación del hardware

- Coloque el puente de su disco duro en el modo “maestro”.
- Deslice el disco duro dentro de la estación y presiónelo hasta que quede en su lugar.
- Enchufe el adaptador de alimentación en el Puerto de Entrada de CC (DC-IN) que está en la parte trasera de la estación y en el tomacorriente.
- Presione el botón de alimentación que está en la parte trasera de la estación para encenderla.
- Enchufe el cable USB 3.0 en la parte trasera de la estación y en un conector:

  USB 3.0 libre de su computadora para obtener hasta 5 Gb/s de velocidad de transferencia de datos

  USB 2.0 libre de su computadora para obtener hasta 480 Mb/s de velocidad de transferencia de datos
- La computadora debe ahora detectar la nueva unidad. Para Windows® 2000/XP/Vista/7 no se necesita instalar ningún controlador.

Nota: Para Windows® 2000/XP/Vista/7, la selección predeterminada es NTFS. Sin embargo, puede también elegir formatear la unidad como FAT32, pero SOLAMENTE SI el tamaño de la unidad es menor o igual a 32 GB.

Extracción del disco duro

- Asegúrese de extraer con seguridad el disco duro utilizando la opción que tiene Windows® para extraer con seguridad dispositivos USB.
- A continuación presione el botón de la parte delantera superior de la estación para extraer el disco duro.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

A hardver üzembehelyezése

- Állítsa a merevlemez átkötő dugaszát „master” módba.
- Csúsztassa a merevlemezt a dokkolóba és nyomja határozottan a helyére.
- Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a dokkoló hátoldali DC-IN csatlakozójához és a konnektorhoz.
- Kapcsolja be a dokkolót a hátoldali bekapcsoló gombjának megnyomásával.
- Csatlakoztassa az USB 3.0 kábelt a dokkoló hátoldalához, majd:
  a számítógép egy szabad USB 3.0 csatlakozójához, amely 5 Gb/s átviteli sebességre képes, vagy
  a számítógép egy szabad USB 2.0 csatlakozójához, amely 480 Mb/s átviteli sebességre képes.
- A számítógépnek most észlelnie kell az új meghajtót. Windows® 2000/XP/Vista/7 használatakor nem kell illesztőprogram.

Megjegyzés: Windows® 2000/XP/Vista/7 használatakor az alapértelmezett fájlrendszer NTFS. Dönthet azonban úgy is, hogy a merevlemezt FAT32 rendszerűre formázza meg, de CSAK AKKOR, HA a merevlemez mérete legfeljebb 32 GB.

A merevlemez eltávolítása

- A merevlemez eltávolítása előtt kattintson a Windows® tálca USB eszköz biztonságos eltávolítása ikonjára.
- Ezt követően nyomja meg a dokkoló elején/tetején levő gombot, és vegye ki a merevlemezt.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Laitteiston asentaminen

- Aseta kovalevyn siltaus ‘master’-tilaan.
- Aseta kovalevy telakointiasemaan ja paina se paikoilleen.
- Kiinnitä virtasovitin DC-IN-porttiin telakointiaseman takana ja pistorasiaan.
- Paina virtapainiketta telakointiaseman takana kääntääksesi sen PÄÄLLE.
- Kiinnitä USB 3.0-johto telakointiaseman taakse ja vapaaseen:
  USB 3.0-aukkoon tietokoneessa 5 Gb/s tiedonsiirtonopeudelle.
  USB 2.0-aukkoon tietokoneessa 480 Mb/s tiedonsiirtonopeudelle.
- Tietokone havaitsee nyt uuden kovalevyn. Windows® 2000/XP/Vista/7, ajuria ei tarvita.

Huomautus: Windows® 2000/XP/Vista/7, oletusvalinta on NTFS. Voit myös valita kovalevyn formatoimisen FAT32:lla, mutta AINOASTAAN JOS kovalevyn koko ei ole suurempi kuin 32 Gb.

Kovalevyn irrottaminen

- Varmista, että irrotat kovalevyn Windows® turvallisella USB-laitteen irrotustoiminnolla.
- Irrota kovalevy painamalla painiketta telakointiaseman etu-/yläosassa.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:






Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Installation av hårdvaran

- Sätt jumpern på din hårddisk till masterläge.
- Skjut in hårddisken i dockningsstationen och fortsätt trycka tills hårddisken är på plats.
- Anslut nätadaptern till en DC-in port på baksidan av dockningsstationen och till ett eluttag.
- Tryck på strömbrytaren på baksidan av dockningsstationen för att slå på den.
- Anslut USB 3.0-kabeln till baksidan av dockningsstationen och till ett ledigt:
  USB 3.0-uttag på din dator för en överföringshastighet av data på upp till 5 Gbyte/s.
  USB 2.0-uttag på din dator för en överföringshastighet av data på upp till 480 Mbyte/s.
- Datorn ska nu hitta den nya enheten. Ingen drivrutin behövs för Windows® 2000/XP/Vista/7.

Lägg märke till: Standardalternativet för Windows® 2000/XP/Vista/7 är NTFS. Du kan likväl välja att formattera enheten med FAT32 men ENDAST OM enhetens storlek är mindre än eller lika med 32 Gbyte.

Ta bort hårddisken

- Försäkra dig om att du tar bort hårddisken med alternativet Windows® säker borttagning av USB-enhet.
- Tryck därefter på knappen på framsidan/ovansidan av dockningsstationen för att ta bort hårddisken.

Säkerhetsanvisningar:






För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Instalace hardware

- Nastavte jumper vašeho HDD do režimu ‘master’.
- Zasuňte HDD do dokovací stanice a zatlačte na něj, dokud nezapadne na své místo.
- Připojte napájecí adaptér do DC-IN portu v zadní části dokovací stanice a poté do síťové zásuvky.
- K zapnutí dokovací stanice stiskněte tlačítko zapnutí v její zadní části.
- Připojte USB 3.0 kabel do zadní části dokovací stanice a do volného:
  USB 3.0 slotu vašeho počítače k dosažení přenosové, datové rychlosti 5 Gb/s.
  USB 2.0 slotu vašeho počítače k dosažení přenosové datové rychlosti 480 Mb/s.
- Nyní by měl počítač detekovat novou diskovou jednotku. U operačních systémů Windows® 2000/XP/Vista/7 není třeba instalovat ovladač.

Poznámka: U operačních systémů Windows® 2000/XP/Vista/7 je standardním nastavením NTFS. Můžete však zvolit formát FAT32, ALE POUZE v případě, že je velikost HDD menší nebo rovna 32 Gb.

Vyjmutí HDD

- Ujistěte se, že jste HDD na počítači s Windows® bezpečně odebrali pomocí volby odpojení USB zařízení.
- Poté stiskněte tlačítko v horní přední části dokovací stanice k vyjmutí HDD.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
ÖPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Montarea hardware-ului

- Puneţi jumperul de pe hard diskul dvs. pe modul „master”.
- Culisaţi hard diskul în staţia de docare şi apăsaţi-l până ce hard diskul este în locaş.
- Conectaţi transformatorul la orificiul DC-IN de pe partea posterioară a staţiei de docare, şi la o priză electrică.
- Apăsaţi butonul de alimentare de pe partea posterioară a staţiei de docare pentru a o porni (ON).
- Conectaţi cablul USB 3.0 în spatele staţiei de docare şi:

  într-un slot USB 3.0 liber al computerului dvs. pentru transfer de date la viteze de până la 5 Gb/s.

  într-un slot USB 2.0 liber al computerului dvs. pentru transfer de date la viteze de până la 480 Mb/s.
- Acum, computerul detectează noua unitate de disc. Pentru Windows® 2000/XP/Vista/7, nu este necesar niciun driver.

Observaţie: Pentru Windows® 2000/XP/Vista/7, opţiunea implicită este NTFS. Cu toate acestea, puteţi alege să formataţi unitatea în FAT32, dar NUMAI DACĂ unitatea are capacitate mai mică sau egală cu 32 Gb.

Scoaterea hard diskului

- Asiguraţi-vă că scoateţi în siguranţă hard diskul cu opţiunea Windows® de Eliminare în siguranţă a unui dispozitiv USB.
- Apoi, apăsaţi butonul de pe partea frontală/superioară a staţiei de docare pentru a scoate hard diskul.

Măsuri de siguranţă:



ATENŢIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEŢI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme. Nu expuneţi produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:

Curăţarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.

Garanţie:

Nu oferim nicio garanţie şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:

Designul şi specificaţiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstraţi acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenţie:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εγκατάσταση υλικού

- Ρυθμίστε τον σκληρό σας δίσκου στον τύπο ‘master’.
- Τοποθετήστε το σκληρό δίσκο στο σταθμό σύνδεσης και πιέστε τον ελαφριά μέχρι να τοποθετηθεί σωστά.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό στην θύρα ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (DC-IN) στο πίσω μέρος του σταθμού και σε μια πρίζα ρεύματος.
- Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης στο πίσω μέρος του σταθμού για να τον ενεργοποιήσετε.
- Συνδέστε το καλώδιο USB 3.0 στο πίσω μέρος του σταθμού και σε μια ελεύθερη:

  θύρα USB 3.0 του υπολογιστή σας για να πετύχετε έως και 5 Gb/s ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων.

  θύρα USB 2.0 του υπολογιστή σας για να πετύχετε έως για έως και 480 Mb/s ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων.
- Ο υπολογιστής πρέπει τώρα να εντοπίσει τη μονάδα δίσκου. Για τα Windows ® 2000/XP/Vista/7, δεν χρειάζεται λογισμικό οδήγησης (drivers).

Σημείωση: Για τα Windows ® 2000/XP/Vista/7, η προεπιλεγμένη επιλογή είναι NTFS. Ωστόσο, μπορείτε επίσης να επιλέξετε να διαμορφώσετε τη μονάδα δίσκου με FAT32 αλλά ΜΟΝΟΝ ΕΑΝ το μέγεθος της μονάδας δίσκου είναι μικρότερο ή ίσο με 32 Gb.

Αφαίρεση του σκληρού δίσκου

- Βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε με ασφάλεια το σκληρό δίσκο με την επιλογή Windows® safely remove Usb Device.
- Στη συνέχεια πατήστε το κουμπί στο εμπρόσθιο τμήμα του σταθμού σύνδεσης για να αφαιρέσετε το σκληρό δίσκο.

Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

Installation af hardware

- Indstil harddiskens jumper på “master” tilstand.
- Skub harddisken ind i dockingstationen og tryk til, indtil harddiskdrevet er på plads.
- Forbind strømadapteren til DC-IN porten bag på dockingstationen og til en stikkontakt.
- Tryk på strømknappen bag på dockingstationen for at stille den på ON (TÆNDT).
- Forbind USB 3.0 kablet til dockingstationens bagside og til et ledigt:
  USB 3.0 stik på computeren for op til 5Gb/s dataoverførsels-hastighed.
  USB 2.0 stik på computeren for op til 480Mb/s dataoverførsels-hastighed.
- Computeren skal nu genkende det nye drev. Driver er ikke nødvendig til Windows® 2000/XP/Vista/7.

Bemærk: Til Windows® 2000/XP/Vista/7 er standardvalget NTFS. Du kan imidlertid også vælge at formatere drevet med FAT32, men KUN HVIS drevstørrelsen er mindre eller lig med 32Gb.

Fjernelse af harddisken

- Fjern harddisken med Windows® fjernelse af USB enhed funktionen.
- Tryk derefter på knappen foran/for oven på dockingstationen for at fjerne harddisken.

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

Installere maskinvare

- Sett bryteren på din harddisk til “master-modus”.
- Skyv harddisken inn i dokkingstasjonen og trykk på den til harddisken er på plass.
- Koble strømadapteren inn i DC-IN-kontakten bak på dokkingstasjonen og inn i et strømuttak.
- Trykk på power-knappen bak på dokkingstasjonen for å slå den PÅ.
- Koble til USB 3.0-kabelen på baksiden av dokkingstasjonen og inn i en ledig:
  USB 3.0-kontakt for opp til 5 Gb/s overføringshastighet av data.
  USB 2.0-kontakt for opp til 480 Mb/s overføringshastighet av data.
- Datamaskinen skal nå oppdage den nye harddisken. For Windows® 2000/XP/Vista/7 er det ikke nødvendig med noen driver.

Merk: For Windows® 2000/XP/Vista/7 er standardvalget NTFS. Likvevel kan du også velge å formattere disken med FAT32 med BARE dersom diskens størrelse er mindre eller lik 32 Gb.

Fjerne harddisken:

- Vær sikker på at du trygt fjerner harddisken med Windows® trygg fjerning av USB maskinvare.
- Trykk så på knappen på framsiden / toppen av dokkingstasjonen for å fjerne harddisken.

Sikkerhetsforholdsregler:






For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.



Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declaraţie de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch

The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland

Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055

Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke:
KÖNIG ELECTRONIC

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-MOBDOCK30**

Description:	2.5"/3.5" HDD DOCK USB 3.0
Beschreibung:	2,5"/3,5" USB 3.0 FESTPLATTENDOCKINGSTATION
Description :	SUPPORT USB 3.0 POUR DISQUE DUR 2,5/3,5 pouces
Omschrijving:	2.5"/3.5" HDD DOCK USB 3.0
Descrizione:	2.5"/3.5" HDD DOCK USB 3.0
Descripción:	ESTACIÓN PARA DISCO DURO 2.5"/3.5" USB 3.0
Megnevezése:	2.5"/3.5" USB 3.0 MEREVLEMEZ DOKKOLÓ
Kuvaus:	2.5"/3.5" KOVALEVYASEMA USB 3.0
Beskrivning:	2.5"/3.5" hårddiskdocka USB 3.0
Popis:	DOKOVACÍ STANICE PRO 2.5"/3.5" HDD, USB 3.0
Descriere:	STAȚIE DE DOCARE HDD USB 3.0 DE 2,5"/3,5"
Περιγραφή:	USB 3.0 ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ HDD 2.5"/3.5"
Beskrivelse:	2.5"/3.5" HDD DOCK USB 3.0
Beskrivelse:	2.5"/3.5" HDD-DOKK USB 3.0

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN 55022:2006+ A1: 2007

EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003

EN 61000-3-3: 2008

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene):
EMC 200/618/EC, 2002/95/EC

's-Hertogenbosch, **20-4-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41